



ΙΟΝΙΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ
ΣΧΟΛΗ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ
ΚΑΙ ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΑΣ

Πλατεία Τσιριγώτη 7, 49100 Κέρκυρα

Πληροφορίες: Ε.ΑΥΓΕΡΙΝΟΥ

Τηλ.: 2661087246

E-mail: eavgerinou@ionio.gr

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ

μιας (1) θέσης μέλους ΔΕΠ στο Τμήμα Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών του Ιονίου Πανεπιστημίου, στη βαθμίδα του Επίκουρου Καθηγητή, και στο γνωστικό αντικείμενο «Διερμηνεία Αγγλικά -Ελληνικά».

Ο Πρύτανης του Ιονίου Πανεπιστημίου, έχοντας υπόψη τις διατάξεις:

1. την υπ' αριθμ. 1353/26-3-2024 Διαπιστωτική Πράξη Εκλογής του Πρύτανη και ορισμού τεσσάρων (4) Αντιπρυτάνεων του Ιονίου Πανεπιστημίου (ΦΕΚ 322/07-04-2024, τ. ΥΟΔΔ),
2. του Ν. 4485/2017 (ΦΕΚ 114/τ. Α'/4-8-2017) και ειδικότερα τις διατάξεις: της περίπτωσης ζ) της παρ. 15 του άρθρου 15, της περίπτωσης ιδ) της παρ. 2 του άρθρου 21, των παρ. 9 και 10 του άρθρου 84 του νόμου αυτού,
3. των περιπτώσεων α', γ' της παρ. 1 του άρθρου 19 του Ν. 4009/2011, όπως αυτό ισχύει μετά την αντικατάστασή του με την παρ. 1 του άρθρου 70 του Ν. 4386/2016 (83 Α') και μετά τη δημοσίευση του Ν. 4405/2016 (129 Α'), άρθρο τέταρτο,
4. του άρθρου τέταρτου «Ρυθμίσεις θεμάτων προκηρύξεων και εκλογής Καθηγητών των Α.Ε.Ι.» του Ν. 4405/2016 (129 Α'), και ειδικότερα τις διατάξεις της παρ. 10 του άρθρου αυτού,

5. της Υπουργικής Απόφασης υπ' αριθμ. Φ.122.1/6/14241/Ζ2/27-1-2017 (ΦΕΚ 225/τ. Β'/31-1-2017),
6. της παρ. 28 του άρθρου 45 του Ν.1268/1982 (87 Α'),
7. της παρ. 22α του άρθρου 80 του Ν. 4009/2011 (195 Α') και της παρ. 6 του άρθρου 26, Κεφάλαιο Β' του Ν. 4386/2016 (83 Α'), σε συνδυασμό με τις διατάξεις των παρ. 8 και 15 του άρθρου 84 του Ν. 4485/2017 (ΦΕΚ 114 Α'),
8. του Ν. 2431/1996 (175 Α'),
9. του ΠΔ 134/1999 (132 Α'),
10. του άρθρου 9 του Ν.4521/2-3-2018(ΦΕΚ 38/τ. Α') «Προσόντα εκλογής μελών Δ.Ε.Π.»,
11. την από 16-2-2017 Απόφαση της 16ης Συνεδρίασης της Συγκλήτου του Ιονίου Πανεπιστημίου (Απόφαση υπ' αριθμ. 704 «Διαδικασία προκήρυξης θέσεων καθηγητών Ιονίου Πανεπιστημίου», ΦΕΚ 982/τ. Β'/23-3-2017),
12. της υπ' αριθμ. 2366/8-6-2021 Απόφασης της Συγκλήτου του Ιδρύματος «Εσωτερικός Κανονισμός Λειτουργίας του Ιονίου Πανεπιστημίου», ΦΕΚ 2630/18-6-2021, τ. Β', όπως ισχύει, και ειδικότερα των άρθρων 61, 62 και 63 του Εσωτερικού Κανονισμού του Ιδρύματος,
13. του άρθρου 463 του Ν. 4957/2022 (ΦΕΚ 141/21-7-2022, τ. Α') «Μεταβατικές διατάξεις Κεφαλαίου ΙΖ'», όπως ισχύει σήμερα και της υπ' αριθμ. Υ.Α. Φ/154400/Ζ2/24.12.2024 (ΦΕΚ 7226/30.12.2024/τ. Β') περί παράτασης προθεσμιών,
14. την αριθμ. πρωτ. Φ/154568/Ζ2/24-12-2024 Απόφαση του Υπουργού Παιδείας, Θρησκευμάτων και Αθλητισμού περί κατανομής θέσεων για την πρόσληψη μελών ΔΕΠ στα Πανεπιστήμια για το έτος 2025.
15. την από 12-2-2025 Απόφαση της 9ης Συνεδρίασης της Συγκλήτου του Ιονίου Πανεπιστημίου περί κατανομής νέων θέσεων ΔΕΠ στα Τμήματα για το έτος 2025.
16. την από 28.05.2025 απόφαση της 20ης Συνεδρίασης της Συνέλευσης του Τμήματος Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου,
17. Το γεγονός ότι οι διατάξεις της παρούσας δεν αφορούν σε διοικητική διαδικασία για την οποία υπάρχει υποχρέωση καταχώρισης στο ΕΜΔΔ-ΜΙΤΟΣ,

προκηρύσσει μία (1) θέση μέλους ΔΕΠ στη βαθμίδα του Επίκουρου Καθηγητή στο Τμήμα Ξένων Γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας της Σχολής Ανθρωπιστικών Επιστημών του Ιονίου Πανεπιστημίου και στο γνωστικό αντικείμενο «Διερμηνεία Αγγλικά -Ελληνικά».

Το επιστημονικό πεδίο της ανωτέρω θέσης αφορά τη θεωρητική θεμελίωση και την πρακτική εφαρμογή της διαδοχικής και της ταυτόχρονης διερμηνείας από την αγγλική προς την ελληνική γλώσσα. Περιλαμβάνει τη μελέτη της διερμηνείας ως γλωσσικού και διαπολιτισμικού

φαινομένου, καθώς και τη διδασκαλία των δεξιοτήτων, τεχνικών και στρατηγικών διερμηνείας που απαιτούνται στα διάφορα επαγγελματικά περιβάλλοντα, όπως η συνεδριακή και η κοινοτική διερμηνεία. Το γνωστικό αντικείμενο περιλαμβάνει, επίσης, τη σύνδεση θεωρίας και πράξης μέσω της τεκμηριωμένης συμβολής στην προαγωγή της έρευνας, καθώς και της αξιοποίησης επαγγελματικής εμπειρίας στον τομέα της συνεδριακής ή/και κοινοτικής διερμηνείας.

Καλούνται οι ενδιαφερόμενοι να υποβάλουν στο ηλεκτρονικό πληροφοριακό σύστημα ΑΠΕΛΛΑ, στη διαδικτυακή διεύθυνση <http://apella.minedu.gov.gr/> την υποψηφιότητά τους μέσα σε αποκλειστική προθεσμία τριάντα (30) ημερών από την ημερομηνία ανάρτησης της Προκήρυξης αυτής στο πληροφοριακό σύστημα, μαζί με όλα τα αναγκαία για την κρίση δικαιολογητικά.

Ειδικότερα, μαζί με την αίτηση πρέπει να υποβάλουν:

1. Τα πτυχία και τους τίτλους σπουδών τους. Αν οι τίτλοι σπουδών έχουν χορηγηθεί από ΑΕΙ εξωτερικού θα πρέπει να υποβληθούν και οι σχετικές βεβαιώσεις ισοτιμίας από τον ΔΟΑΤΑΠ ή τον ΔΙΚΑΤΣΑ. Δεν απαιτείται βεβαίωση ισοτιμίας, εάν το ίδρυμα αποφοίτησης και ο τίτλος σπουδών περιλαμβάνονται στα δημοσιευμένα Μητρώα του ΔΟΑΤΑΠ (Εθνικό Μητρώο Αναγνωρισμένων Ιδρυμάτων Ανώτατης Εκπαίδευσης της αλλοδαπής και Εθνικό Μητρώο Τύπων Τίτλων Σπουδών Αναγνωρισμένων Ιδρυμάτων Ανώτατης Εκπαίδευσης).
2. Βιογραφικό σημείωμα.
3. Αναλυτικό υπόμνημα για τα υποβαλλόμενα πρωτότυπα επιστημονικά δημοσιεύματα.
4. Τα πρωτότυπα επιστημονικά δημοσιεύματα.
5. Διδακτορική Διατριβή.
6. Δελτίο αστυνομικής ταυτότητας ή διαβατήριο.
7. Υπεύθυνη δήλωση του Ν. 1599/86 (εφόσον πρόκειται για άρρενες υποψηφίους) με την οποία οι υποψήφιοι δεσμεύονται ότι θα έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις ή θα έχουν απαλλαγεί νόμιμα από αυτές πριν την έκδοση της Πρυτανικής Πράξης διορισμού τους.
8. Όλα τα απαραίτητα για την κρίση πρόσθετα δικαιολογητικά, τα οποία πιστοποιούν τα προβλεπόμενα στην παρ. 1 του άρθρου 19 «Διαδικασία εκλογής, εξέλιξης και μονιμοποίησης καθηγητών και υπηρετούντων λεκτόρων» του Ν. 4009/2011, όπως αυτά ισχύουν σήμερα.

Η αίτηση υποψηφιότητας μαζί με τα αναγκαία για την κρίση δικαιολογητικά υποβάλλεται αποκλειστικά και μόνο ηλεκτρονικά στο πληροφοριακό σύστημα ΑΠΕΛΛΑ.

Το κώλυμα της μη εκπλήρωσης των στρατιωτικών υποχρεώσεων δεν ισχύει για πολίτες κράτους-μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο οποίο δεν προβλέπεται όμοιο κώλυμα διορισμού.

Οι ανωτέρω πολίτες οφείλουν να υποβάλουν, εκτός των πιο πάνω δικαιολογητικών και πτυχίο ή μεταπτυχιακό τίτλο σπουδών Ελληνικού Α.Ε.Ι. ή απολυτήριο Ελληνικού Λυκείου ή εξαταξίου Γυμνασίου ή πιστοποιητικό ελληνομάθειας Γ1' επιπέδου από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας, από το οποίο θα αποδεικνύεται η πλήρης γνώση και άνετη χρήση της Ελληνικής γλώσσας.

Πέραν των ανωτέρω δικαιολογητικών υποβάλλονται γνωματεύσεις ιατρών: (α) παθολόγου ή γενικού ιατρού και (β) ψυχιάτρου (είτε του δημοσίου είτε ιδιωτών) στις οποίες πιστοποιείται η καταλληλότητα του υποψηφίου από άποψη υγείας να ασκήσει τα καθήκοντα της αντίστοιχης θέσης (άρθρο 7, Ν. 4210/2013, τ. Α' 254). Οι γνωματεύσεις θα κατατεθούν από τον υποψήφιο ο οποίος θα εκλεγεί για τη θέση πριν την έκδοση της Πρυτανικής Πράξης διορισμού του.

Πιστοποιητικό γέννησης θα αναζητηθεί αυτεπαγγέλτως από την υπηρεσία που θα προβεί στην έκδοση της τελικής πράξης διορισμού. Προκειμένου για πολίτες κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υποβάλλεται πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής του κράτους την ιθαγένεια του οποίου έχει ο υποψήφιος.

Αντίγραφο Ποινικού Μητρώου δικαστικής χρήσης και πιστοποιητικό στρατολογικής κατάστασης τύπου Α' θα αναζητηθούν αυτεπαγγέλτως από την υπηρεσία που θα προβεί στην έκδοση της τελικής πράξης διορισμού.

Η προκαλούμενη δαπάνη θα βαρύνει τον Προϋπολογισμό του Υπουργείου Παιδείας Θρησκευμάτων και Αθλητισμού (Ειδικός Φορέας 1020-905, ομάδα ΑΛΕ: 2120101005 και ΑΛΕ: 2190201099).

Η προκήρυξη αυτή να δημοσιευτεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Ο Πρύτανης

Ανδρέας Φλώρος